

# Commercial Bote



Wochenzeitung vom 10. August bis 24. August 2023

## Aktuelles Geschehen

### Highlight der Woche

Manch eine\*r schwärmt vom wahrscheinlich schönsten Radrennen in Graubünden – oder besser gesagt vom Radbergrennen Andeer-Juf. Nicht ohne Grund gibt es Teilnehmer, welche noch nie ein Rennen verpasst haben – und das seit der ersten Austragung im Jahr 1984. Diesen Sonntag, am 13. August 2023 darf die Sportveranstaltung sein 40-jähriges Bestehen feiern und erstrahlt in festlichem Kleid. Verschiedene Essens- und Getränkestände sorgen für das leibliche Wohl, ein lokaler Produktemarkt sorgt für charmante Stimmung und das Kindervelorennen steht selbstverständlich auch wieder auf dem Programm. Zudem gibt es neue Rennkategorien, eine überraschende Einlage des Gründer OK`s und vieles mehr. Kurzentschlossene Fahrer\*innen haben noch bis zum Renntag die Möglichkeit sich anzumelden. | Autor: Viamala Tourismus



### Die Region vor 200 Jahren

Durch die Steigerung des Fremdenverkehrs gewann die deutsche Sprache in der Region an Bedeutung. Trotz dieser Entwicklung blieb der Bevölkerung die Liebe zur Heimat und hielt an ihrer ererbten Sprache und deren Dialekte fest. So wird beispielsweise im Rheinwald heute noch der typische Walserdialekt gepflegt und im Schams ist die romanische Sprache nach wie vor stark verwurzelt. 1823 und 1826 wurde ein «Romanisch-Deutsches Wörterbuch» von Pfarrer Matthias Conradi (1745-1832) aus Andeer publiziert, um den Erhalt der Sprache zu stärken. Durch die zahlreichen Gastarbeiter, welche grösstenteils aus Norditalien stammten und in der Landwirtschaft oder im Strassenbau tätig waren, fand auch die italienische Sprache den Weg in unsere Region. | Autor: Viamala Tourismus

### Die Welt vor 200 Jahren

Durch den Bau der bedeutenden Strassen in Europa vergrösserte sich auch die Nachfrage an Hilfskräften und Fachleuten. Mit dieser Entwicklung entstand das «Novum» Gastarbeiter: Arbeiter, welche für eine bestimmte Zeit an einem bestimmten Ort angestellt wurden – die heutigen «Saisonniers». Mangels fachspezifischer Ausbildungen wurden Fachkräfte aus den Nachbarregionen angestellt. So wurden für den Bau von Strassen Maurer und Bauarbeiter aus Italien rekrutiert. Für diese Arbeiter entstanden an den Arbeitsorten einfache Unterkünfte und oft begleitete sie ein Koch, um auch in der Ferne Polenta, Risotto oder Pasta zu geniessen. Dies alles legte den Grundstein für die heutigen Saisonarbeiter\*innen, sei es im Bauwesen, Tourismus oder weiteren Branchen. | Autor: Viamala Tourismus



## Historisches und Anekdoten

### Pionier der Bautechnik

Richard Coray aus Trin (1869-1946) war Zimmermann und begnadeter Konstrukteur zahlreicher Lehrgerüste bedeutender Brücken in unseren Alpen. So auch für die beiden Viamala-Brücken (1935, 1938) als Ersatz der Wildener-Brücken. Richard Coray muss in einem Atemzug mit den grössten Brückenbauern der Welt genannt werden, denn seine genialen Hilfskonstruktionen aus Holz ermöglichten es überhaupt, weit gespannte Brücken aus Beton in der Berglandschaft zu bauen. Überlegte Konzeptionen und präzise Berechnungen machten sie zu vergänglichen Holzkunstwerken. Während das Bauwerk bleibt, ist das Lehrgerüst nur von kurzer Lebensdauer und wird schnell vergessen. Das erste Projekt Corays (1894) war nicht ein Lehrgerüst, sondern eine «Seilriese», eine Holztransportseilbahn aus der Viamala auf den Breitberg. | Autor: Viamala Tourismus



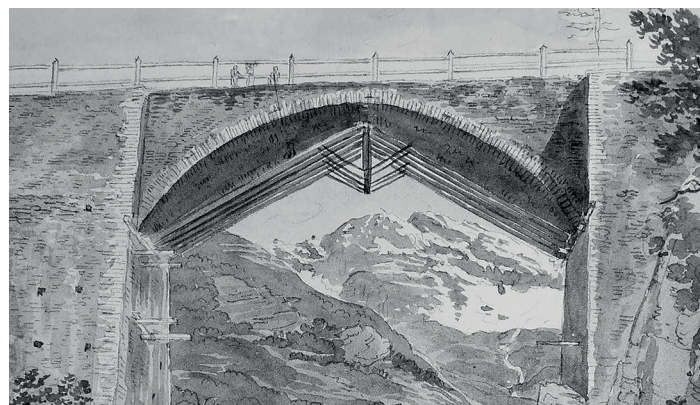
### Heimlicher Star der Viamala-Schlucht

Die Viamala-Schlucht ist gleichermaßen sagenumwoben, eindrücklich wie auch geheimnisvoll. Apropos Geheimnis: Wer ist Schorsch? Mit etwas Glück erspürt man den treuen «Besucher» in den steilen Abhängen ennet der Schlucht. «Wenn Schorsch da ist, weiss ich, dass der Berg ruhig ist und kaum Steinschläge drohen», weiss Urs vom Besucherzentrum zu berichten. Auch Hulda und Hildi schauen ab und zu vorbei. Gewandt klettern sie oberhalb der Galerie entlang. Der Lärm der Strasse, «das ganze Piff, Paff und Puff», scheint sie nicht im Geringsten zu stören. Nur im Winter, wenn die Eiszapfen meterlang die Felswände hinab wachsen, meiden sie den Ort. Dann ist es ihnen zu gefährlich. «Moment, jetzt muss ich dieser Familie grad das Fernglas bringen. Die Kinder werden sich freuen.» Urs eilt davon. Wer Schorsch, Hulda und Hildi sind? Beim Besuch der Viamala-Schlucht findest Du's heraus. [www.viamala.ch/viamala-schlucht](http://www.viamala.ch/viamala-schlucht) | Autor: Naturpark Beverin

### Die Königsbrücke über die Moësa

Ein vergangenes Prunkstück zeugte von der Bau-Ästhetik der damaligen Zeit: die Brücke Vittorio Emanuele (erbaut ab 1819). Die Bogenbrücke verband die Strasse über die Moësa mit einer Fahrbahn von 5 Metern und einer Höhe von 32 Metern. Die Brücke war von Giulio Poccobelli geplant und gebaut worden. Aufgrund von Konstruktionsfehlern und Instabilität wurde das Gewölbe 1826/27 unter Leitung von Richard La Nicca erneuert. Eine Aquarell Skizze zeugt von der Schönheit der Brücke. 1864 wurde die Strasse verlegt und über die neu erstellte Brücke Ponte Nef geführt. Die Ponte Vittorio Emanuele wurde dem Zerfall überlassen und stürzte 1869 bis auf das rechte Widerlager ein.

Autor: Viamala Tourismus



#### Fahren Sie nach **Thusis**

dem subalpinen Luftkurort, mit Wald-Strandbad.  
Kreuzungspunkt der grösstesten Alpenstraßen Graubündens durch die einzigartigen Naturschluchten:  
Viamala – Splügen – Maland  
St. Bernardino – Lugano  
Schynschlucht: Davos – St. Moritz



THUSIS (Graubünden)

Hotels und Gasthöfe

**Einbahnfahrplan**  
für Gesellschaftswagen auf der Schynsstraße (Länge 13km)

Thusis-Tiefencastel:		Tiefencastel-Thusis:	
Thusis	Tiefencastel	Tiefencastel	Thusis
Aktuell verkehren	Aktuell verkehren	Aktuell verkehren	Aktuell verkehren
6 Uhr	7 Uhr	7 Uhr	8 Uhr
8 ..	9 ..	9 ..	10 ..
10 ..	11 ..	11 ..	12 ..
12 ..	13 ..	13 ..	14 ..
14 ..	15 ..	15 ..	16 ..
16 ..	17 ..	17 ..	18 ..
18 ..	19 ..	19 ..	20 ..

Hotel	Preis
HOTEL POST & VIAMALA (fließendes Wasser, Privatbäder)	60
HOTEL ZUM WEISSEN KREUZ (fließendes Wasser)	50
HOTEL GEMSI	40
HOTEL ALBULA	20
HOTEL SPLOGGEN	15
HOTEL ADLER	15
GASTHOF SONNE	10
GASTHAUS BERNINA	10
GASTHAUS RUDOLF	10
ALKOHOLRIESES HOLZHAUS BERTIA	25

Preisempfehlung von Fr. 8.- bis 10.-

## Seitenblicke

### Was läuft in unserer Region

Immer der Nase nach: Uralte Fichtenwälder, wilde Kräuter, mineralische Felsen – die Bergluft ist die vielleicht vielfältigste Spezialität Graubündens. Während des Bergluft-Tastings am Glaspass zeigt Ihnen Patrick Stebler als weltweit erster Bergluft-Sommelier, wie Sie die Bergwelt der Viamala in all ihren Facetten erleben können. Folgen Sie auf dieser idyllischen Wanderung am 26. August 2023 dem himmlischen Duft der Beerensträucher und geniessen Sie im Anschluss ein kulinarisches Highlight bei der Landwirtin und Swiss Tavolata-Köchin Regula Schmid. [www.viamala.ch/veranstaltungen](http://www.viamala.ch/veranstaltungen) | Autor: Viamala Tourismus

### Was die Welt zusammenhält

Silvios Vater begrüsst den Gast, merkt erst auf den zweiten Blick, mit wem er es zu tun hat. Und er merkt ebenfalls erst auf den zweiten Blick, dass Silvio danebensteht. «Was machsch du denn da?», fragt er forsch. «D Ross fuatterend sich nit selber.»

Silvio hat die Pferde bereits gefüttert. Trotzdem weiss er, dass sein Vater ihn jetzt aufhalten wird, mit dem blinden Maler mitzugehen. Dass er verhindern wird, dass Silvio an den Farben riechen darf. Dass er endlich seine eigene Geschichte bekommt, die er dann erzählen kann. Eine Geschichte, die die Leute wieder und wieder hören wollen würden. Wieder und wieder.

«Belästigt er Sie?», fragt Silvios Vater.

Silvio hält die Luft an. Er macht einen Schritt zurück.

«Oh, ganz im Gegenteil», sagt der Maler. «Ich wollte ihrem Sohn soeben etwas zeigen.»

Silvios Vater zögert, scheint verwirrt.

«Etwas zeigen?»

«Wenn es Ihnen nichts ausmacht?»

Als der Maler das Zimmer betritt, nimmt ihm einer seiner Begleiter den Mantel ab. Silvio trägt keinen Mantel, aber die Farben kann er bereits an der Türschwelle riechen.

### Blick in unsere Nachbarregionen

Folgt man der Commercialstrasse über den San Bernardino Richtung Bellinzona, fährt man entlang von schönen Kehren und Wendungen. Dass beim Bau der Strasse darauf geachtet wurde, dass sich die Strecke schön in die Landschaft einschmiegt, ist hier besonders gut zu sehen. Über den Sommer werden in den Mesolcina- und Calanca-Tälern Kutschenfahrten angeboten, um durch eindrucksvolle Landschaften und ihre Ortschaften, welche noch heute die Werte von Damals vermitteln, der sogenannten «Kunststrasse» entlangzufahren. Reisen im Tempo der damaligen Zeit. [www.visit-moeasano.ch](http://www.visit-moeasano.ch)

Autor: Viamala Tourismus



### Schon Schwein gehabt?

Das Schwarze Alpenschwein war im Alpenraum einst weit verbreitet. Doch der Strukturwandel in der Landwirtschaft drängte die Rasse zurück. Dank dem Netzwerk «Pro Patrimonio Montano» konnte sie vor dem Aussterben bewahrt werden. Mit ihrem kräftigen Körperbau und ihrer Anspruchslosigkeit ist diese Schweineart perfekt für Bergweiden geschaffen. Schwarze Alpenschweine drängen die auf Alpweiden wuchernden Brennesseln und Ampfern zurück und lockern den Boden wieder auf. Die Tiere werden erst viel später geschlachtet als «normale» Schweine. Das edle Fleisch ist nicht nur reich an wertvollen Omega-3-Fettsäuren, sondern hat dank der vielfältigen Gräser und Kräuter der Bergwiesen einen einzigartigen, würzigen Geschmack. Mehrere Landwirtschaftsbetriebe im Naturpark Beverin halten jetzt wieder Schwarze Alpenschweine und verkaufen deren feines Fleisch in Form von Mischpaketen sowie Salami und Schinken. | Autor: Naturpark Beverin



## Region Viamala Programm & Highlights

### Programm der nächsten zwei Wochen

#### Kulturwochenende Hinterrhein

Wanderung entlang historischer Bauwerke und Präsentationen zu Geschichten der Commercialstrasse.

Samstag, 12. und Sonntag, 13. August 2023  
Umgebung Hinterrhein und Nordportal San Bernardino

#### Live-Musik und Grill auf dem Pass

Live-Musik mit Jeb Rault (Graubünden und New Orleans)

Samstag, 12. August 2023 ab 16.00 Uhr, Berghaus Splügenpass

#### Radbergrennen mit lokalem Produktmarkt

Das legendäre Radrennen feiert sein 40-jähriges Jubiläum.

Sonntag, 13. August 2023 ab 10.25 Uhr, Andeer

#### «Viamala Notte III»

Szenische Theaterführung mit Erwin Dirnberger.

Donnerstag, 10. August 2023, 20.00 Uhr  
Samstag, 19. August 2023, 20.00 Uhr  
Viamala-Schlucht

#### Vortrag «Reiseberichte von einst»

Anekdoten über abenteuerliche Fahrten auf der Commercialstrasse vor 200 Jahren.

Sonntag, 20. August 2023 ab 17.00 Uhr, Hotel Bodenhaus Splügen

#### City Guerilla Voices – Stimm-Ensemble aus Chur

Stimm Ensemble singt in der Viamala-Schlucht.

Sonntag, 20. August 2023 ab 16.00 Uhr, Viamala Schlucht

#### «via Luna» Illumination der Viamala-Schlucht

Einzigartiges Lichtspektakel in der Viamala-Schlucht.

Täglich vom 29. Juli bis 31. August sowie im Oktober 2023  
Ausgenommen an Daten der Viamala Notte III

#### Pop-Up Ausstellungen und Erlebnispfad

Temporäre Räume zur Geschichte der Commercialstrasse mit der App «Erlebnispfad» und historischen Markern.

Diverse Standorte

Weitere Informationen und Details  
zu Reservationen unter:  
[www.commercialstrasse.ch](http://www.commercialstrasse.ch)



### Programm-Highlights

#### Kulturwochenende Hinterrhein

Hinterrhein war ein bedeutender Ort für die Commercialstrasse und es existieren viele Geschichten aus dieser Zeit von Wegmachern, Fahrten und Transporten entlang der San Bernardino-Route sowie bedeutenden Gebäuden und Denkmälern. Das Programm an diesem Wochenende gestaltet sich abwechslungsreich mit Wanderungen, Führungen, Präsentationen und Einblicken in diese vielseitige Geschichte.

Samstag, 12. August 2023 ab 09.00 Uhr  
Sonntag, 13. August 2023 ab 09.45 Uhr  
Umgebung Hinterrhein und Nordportal San Bernardino  
[www.commercialstrasse.ch/kulturwochenende](http://www.commercialstrasse.ch/kulturwochenende)

#### Radbergrennen Andeer-Juf

Das legendäre Radbergrennen feiert am 13. August 2023 sein 40-jähriges Jubiläum und bietet, nebst dem einzigartigen Radrennen, ein vielseitiges Programm: lokaler Produktmarkt und Streetfoodfestival, mobiler Pump-Track, Kindervelorennen, Tecknikkurse, Laufrad Parcours, musikalische Unterhaltung und vieles mehr.

Um 10.25 Uhr Radrennen ab Mineralbad Andeer bis Juf, Avers  
Ab 11.00 Uhr Festlichkeiten und Programm im Wäldli beim Mineralbad, Andeer  
[www.andeer-juf.ch](http://www.andeer-juf.ch)



#### Impressum

Redaktion:  
Viamala Tourismus  
Naturpark Beverin

Bilder und Quellenachweis:  
Kulturarchiv Thusis  
Anni Nicca  
Haus Kabinett  
Ente Turistico Regionale del Moesano

Partner:  
Beitragsfond Graubündner Kantonalbank,  
Kulturförderung Kanton Graubünden, Pöschli